Ariosto’nun anlayışı, şövalyelerin kavgayı, dövüşü önemsemeleri gereği üzerine kuruludur; bu nedenle Carlo dizisine yaslanmaktadır daha çok. İki dizi arasındaki temel fark, kadın ögesine ilişkin farktır. Birinde, tüm öykü kadın etrafında dönmekteyken, nitekim kazanılan zaferler kutsal nitelikleri olan kadına adanırdı; ötekinde Angelica tüm oluntuların odağında gözükse de, hikayeyi devindiren iki din arasındaki savaştır. Nitekim Angelica daha yapıtın yarısına gelmeden sahneden çekilir. *Çılgın Orlando’da* aşklar mutlu bitmez. Orlando’nun Angelica’ya olan sevdası sonuçsuz kalır, karşılık bulmaz; Angelica, su içtiği pınarın özelliğine göre, ki iki pınar ayrı ayrı özellikler taşır : biri sevda, öteki nefret içerir; içtiği suya göre, kimi zaman Rinaldo’yu sever, kimi zaman nefret eder. Yalnız Hıristiyanlar değil, Sarazenler de Angelica’nın peşinden koşarlar, örneğin Ferrau gibi, ama aşka ulaşamazlar. Angelica’nın Medoro’ya olan aşkı umarsızlık ve acıma duygusu sonucu oluşmuş bir aşktır. İddialı bir aşk değildir. Angelica bu iki değerli şövalyenin aşkını görmezden gelir ve köylünün biriyle, Medoro, ile evlenir ve geldiği ülkesi Cataio’ya döner. Angelica şövalyelerin aşkına inanmaz, ve kendileri gibi aşklarının da uçarı olduğu kanısını taşır. Fiordiligi ve Brandimarte’nin aşkı bu sonuncusunun öldürülmesiyle yarıda kalır. Zerbino, Rodomonte’nin hışmına uğrar ve sevgilisi Isabella’yı yalnız bırakır. Bir tek Bradamante ve Ruggiero’nun aşkı mutlu sona erişir ki birçok umutsuz ve umarsızlıktan sonra.

Orlando Angelica’yı son kez gördüğünde aklını yitirmiştir ama aklını yeniden bulacaktır. Orlando’nun çılgınlığı kitaba damgasını vurur: Ariosto bir tür acıma duygusuyla bakar ve yorumlar bu olayı daha 1.kantoda :

*“ Orlando'dan söz edeceğim aynı zamanda,/neler söyleyeceğim, neler, ne şiirde söylenmiş, / ne düzyazıda; aşkı uğruna çılgına dönmüş, /aklını yitirmişti sonunda, öylesine aklı başında biri /olarak bilinirdi, oysa, önceleri;/ ”* Ardından kendisinin de aynı hallere düştüğünden söz eder ve yakınır gibidir: *“izin verirse eğer, / beni bu hallere sokan o kadın1, var olan bir parça /aklımı da yiyip bitiriyor zaten, bitirecek kadar, / söz verdiğim gibi, bu anlatacaklarımı.”*

Alessandra Benucci aşık olduğu kadındır ve kadın evlidir. Onunla evlenebilmek için uzun yıllar bekler. Saray ortamında bu kadar güzel ve şık, çekici, cilveli kadın arasında bunca yıl beklemiş olduğuna kendisi de inanmamaktadır aslında. Ariosto usta bir mizah yazarıdır, karikatürize etmeyi çok sever, iyi bir karikatür çizeridir. Ariosto’nun çok incelikli ironisini bu arada unutmamak ve göz ardı etmemek gerek. Kimi zaman satırlar arasında ortaya çıkan, kimi zaman kaybolurken iz bırakan alayımsıcılığı, bizce, yapıtın temel ögelerinden biridir ve yapıtı ayakta tutan ana unsurların başında gelmektedir. Bu ironisi kimi zaman abartılarla kendini gösterir; kimi zaman olmadık şekillere soktuğu insanın yapmacılığı üstünde üsteleyerek ortaya çıkar. Segre’nin dediğine bakılırsa ironisi “ bilgelik işaretidir ,ama öyle bir bilgelik ki yanılsamanın ve imgelemin değerini bilir” **2** Kendi kendisiyle dalga geçmeden edemez. Çok sakallı yüzünde alaycı ifadesini yakalamak olanaklı değildir pek ama, içinden çıktığı topluma ve topluluğa tepeden bakarak gözlemlediği kesindir. Belki de bu gözlemlerini Ferrara kentinin tam ortasında bulunan dükün şatosunun kulesinden hem kente, hem de karınca örneği kaynaşan insanlarına bakarak yapmıştır. Daha sonra sarayın salonlarını ve odalarını dolaşmış ve en sonunda mahzendeki hücrelerine inmiştir. İnmiştir mutlaka. İktidarların, iktidar kavgalarının nelere mal olduğunu görmek için inmiştir. Dükün, kardeşlerini kapattığı ve ölüme mahkum ettiği hücrelerdir bunlar. Dahası, yaşamıştır bu sarayda. Belki de bu acı gerçek karşısında çaresizliğini, çünkü yumuşak bir adamdı, sert mizaçlı, başkaldırıcı değildi, örtbas etmek için imgelem dünyasına çekilmeyi yeğledi ve o dünyada rahatsız edilmiş olmaktan da huzursuzluk duydu. Ne ki düş ve imgelem dünyasına bu kadar çok dayandığı için bir “kaçış” şairi olduğu asla söylenemez. Segre aynı şeyi söylüyor: “Onun fantezi düşkünlüğü, gerçekten kaçış için bir araç değildir, tersine, bir şiirsel dünya yaratmak çabasıdır, daha geniş çapta, ve daha özgürce deneyimleyerek o gerçeğin parçalarını yakalamaktır”. 3

Savaşa, kine, öfkeye, inanç kavgasına karşın sevgisizlik yoktur bu yapıtta, tersine şövalyeler arasında sevgi tomurcukları açtırtan centilmenlik(soyluluk) ve kibarlık vardır. Ruggiero-Bradamante aşkı mutlu sona ulaşır, birçok olumsuzluğa karşın evlilikle sonuçlanır. İlginç olan, bu olayda, Ruggiero’nun hıristıyanken, müslüman; müslümanken hıristiyan oluşudur ama, Bradamente’nin, müslümanlığını bile bile Ruggiero’ya gene aşık olması sevgi bağlamında önemli bir ipucu sayılmalıdır. Hıristiyanlığa dönmesi salt Bradamante ile evlenmek için değildir, sonunda anlaşılacağı gibi Hıristiyan bir soydan geldiği içindir. Bradamante ile evliliği Este soyunu yaratacaktır. Ariosto yapıtının 3.kantosunda büyücü Merlino’nun ağzından Bradamante’ye, kendisiyle birlikte belirlenecek olan soy ağacını sunar. Yapıtta insancı düşünce çizgisinde içtenlikli sevdalara açık, sevgiyi ayakta tutan başka aşklar da var : Zerbino-Isabella aşkı; Fiordiligi-Brandimarte; Doralice-Mandricardo aşkı gibi. Ama üçü de yarıda kalan aşklardır.

*Çılgın Orlando*’ da aşk hikayeleri yer yer kendini gösterirken, destan, sürekliliğini savaşlara, muharebelere, düello ve kapışmalara borçludur. Yalnız o da değil, büyülere, şövalyeleri baştan çıkaran büyücülere; karısını aldatan kocalara, ama daha çok-erkeklerin deyimiyle- kocasını aldatan kadınların öykülerine borçludur. Ne ki o aşk hikayeleri, o aldatmacalar kavganın, dövüşün aralarına o kadar ustaca serpiştirilmiştir ki okurun soluk almasına da yaramıştır. Okur kavgadan, dövüşten sonra bir idil dünyasına girmiş gibi huzur bulur; o pastoral ortamda dinginlik kazanır. Çok çeşitli ve renkli ya da inanılmaz; o kadar ki insana, olmaz, bu kadar da, dedirterek şaşırtan, çok sayıda yan izlek ve örgelerin ana izlekle başabaş giderek yer aldığı bu yapıt, Foscolo’ya göre, “ne klasik, ne gotiktir, ama kesinlikle kendi türünde yetkin” **4** bir yapıttır. Aşkta başrolü oynayan kadın, savaşta da önde gelen olabilir. Bradamante ve Marfisa örneğinde olduğu gibi. Kadın Batı kültüründe azımsanmayacak önemde bir yere sahiptir. Böylesine bir gelenek vardır. Bu gelenek Anadolu’dan geçmiş olabilir. Kibele Ana ad değiştirmiş ve o kültüre Artemis adıyla yerleşmiştir. Homeros kadını önemsemiş ve Troia savaşını bir kadından ötürü başlatmıştır. Ama daha da önemlisi Priamaos’un karısı Hekabe’yi, oğlu Hektor’un ölümü karşısında akıl ve sağduyusunu yitirmeyen onurlu, ağırbaşlı, aklı ve sağduyuyu simgeleyen bir kadın olarak betimlemiş olmasıdır. Tüm acı ve ıstırabına karşın ayakta dimdik kalmış olmasını örnek olarak göstermiştir. Ve Ulisse’nin karısı, çevresinde dolanan tüm erkeklerin iltifatlarına, evlilik önerilerine karşın kocasının yolunu beklemekte kararlıdır. *Aeneas*’da Verghilius, Aeneas’tan çok Dido (ya da Didone) yu öne çıkarır. Hüsran yaşamış, aşk yenilgisi tatmıştır. Aeneas’a karşı olan kin ve öfkesini, İtalyan Metastasio şiirinde şöyle dile getirmiştir: “ *dalgaların alçak artığı*” çünkü Aeneas Roma’yı kurmaya giderken gemileri fırtınada batınca karaya yüzerek çıkar. Didone insana küskündür ama hayata küsmeyen gerçek bir kadındır ve gelecekte Roma’ya kafa tutacak koca bir imparatorluğun temel taşlarını koymuştur. Ya da Roma’nın kuruluş efsanesini yaratan Romolo ve Romulus kardeşlerin annesi Rea Silvia’nın, rahibe olmasına karşın, Mars’tan hamile kalarak, kadının özgürlükçü fikrine sahip çıktığını göstermesi gibi. Dante’nin Beatrice’si, Petrarca’nın Laura’sı, ve Boccaccio’nun akıllı, kurnaz ve erkeklerle yarışabilen farklı karakterlerdeki kadınları. Avrupa kültüründe kök salmış bütün bu örneklerden sonra Ariosto kadını gözardı edemezdi ve gereken önemi vermek zorunluluğunu duyumsuyordu, tüm nitelikleri ve günahlarıyla birlikte. Birkaç örnek vermek gerekirse kanto ve kıta numaralarıyla: Isabella (13,57),Doralice(14,50),Angelica (10-11 kantolar),ve (8,40-45), Ginevra( 4,63),Bradamante ve Marfisa (18, 110-112-113),Lidia (34,11) ve genel anlamda kadından söz ettiği, kadını humanizmacı gözüyle değerlendirdiği kanto sayısı çok. Bunlardan birkaçı şöyle : 21,52; 21,30-50; 17,106; 17,132; 8,58; 10,5; 28,82; 29,25 gibi.